

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
(ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ

Проректор  
по образовательной деятельности

А.А. Панфилов

« 29 » июня 2016 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации**  
**(английский язык)**

Направление подготовки **40.03.01 «Юриспруденция»**  
Профиль/программа подготовки  
Квалификация (степень) выпускника **юрист**  
Форма обучения **заочная**

семестр	Трудоемкость зач./ед. час.	Лекций час	Практич. занятий час	Лаборат. работ час	СРС час	Форма промежут. контроля (экз./зачет)
1	4/144		10		134	зачёт
итого	4/144		10		134	Зачёт

Владимир 2016

*Башенкова*

## ВВЕДЕНИЕ

В основе Программы лежат следующие положения, зафиксированные в современных документах по модернизации высшего профессионального образования:

- Владение иностранным языком является неотъемлемой частью профессиональной подготовки всех специалистов в вузе.
- Курс иностранного языка является многоуровневым и разрабатывается в контексте непрерывного образования.
- Изучение иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе.
- Обучение иностранному языку направлено на комплексное развитие коммуникативной, когнитивной, информационной, социокультурной, профессиональной и общекультурной компетенций студентов.

Данная программа рассчитана на 2 семестра обучения на 1-ом курсе.

### I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**Целями освоения** дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» в рамках первой ступени высшего профессионального образования являются:

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- углубление коммуникативной компетенции обучаемых, уровень которой позволяет использовать иностранный язык в профессиональной деятельности
- овладение студентами необходимым и достаточным уровнем владения иностранным языком для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего обучения в магистратуре и аспирантуре и проведении научных исследований в заданной области.

Понятие иноязычная коммуникативная компетенция рассматривается не как абстрактная сумма знаний, умений и навыков, а как «совокупность личных качеств студентов (ценностно-смысловых ориентаций, знаний, умений, навыков и способностей) и определяется как способность решать проблемы и самостоятельно находить ответы на вопросы, возникающие в процессе учебного, социально-культурного и профессионального или бытового общения на иностранном языке.

#### **Задачи обучения:**

- изучение и использование на практике лексических, грамматических и фонетических единиц в процессе порождения и восприятия иноязычных высказываний (лингвистическая компетенция);

- формирование умений построения целостных, связных и логичных высказываний (дискурсов) разных функциональных стилей в устной и письменной профессионально значимой коммуникации на основе понимания различных видов текстов при чтении и аудировании (дискурсивная компетенция);
- формирование умений использовать вербальные и невербальные стратегии для компенсации пробелов, связанных с недостаточным владением языком (стратегическая компетенция);
- формирование умений использовать язык в определенных функциональных целях в зависимости от особенностей социального и профессионального взаимодействия: от ситуации, статуса собеседников и адресата речи и других факторов, относящихся к прагматике речевого общения (прагматическая компетенция);
- формирование умений использовать и преобразовывать языковые формы в соответствии с социальными и культурными параметрами взаимодействия в сфере профессиональной коммуникации (социолингвистическая компетенция)
- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

По окончании вузовского курса обучения выпускники со степенью бакалавра должны владеть профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией, уровень которой предусматривает степень сформированности соответствующих умений во всех видах речевой деятельности для пользования языком, в том числе, в профессиональных целях.

## **II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВПО**

«Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)» - обязательная дисциплина вариативной части цикла ГСЭ ООП направления подготовки 40.03.01 – Юриспруденция, которая обеспечивает единство всех направлений базовой концепции обучения, организации курса, а также сопряжение критериев оценки, форм и инструментов контроля.

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» тесно связана с рядом специальных дисциплин: «Гражданское право», «Теория государства и права», «Уголовное право», «Международное право» и др.

### **III. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

*В результате освоения дисциплины должны быть сформированы следующие компетенции:*

**ОК-13** владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке

*В результате изучения дисциплины обучающийся должен:*

**Знать:**

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса)
- базовые нормы употребления лексики и фонетики
- требования к речевому этикету и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учётом специфики иноязычной культуры
- основные способы работы над языковым и речевым материалом
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.)

**Уметь:**

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию

- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; детально понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;

- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном; диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и

др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение;

- в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять резюме и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок, коллажей, постеров, стенных газет и т.д.);

### ***3. Владеть:***

- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;
- компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами;
- стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран;
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

**VI. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ  
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ»**

**Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зачётные единицы, 144 часа**

**(1 семестр)**

№ п/п	Название темы	семестр	неделя	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоёмкость (в часах)						Объем учебной работы с приме- нием интерактивных методов	Формы текущего контроля успеваемости
				лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС	КП/КР		
<b>1</b>	<b>Профессиональная сфера общения</b>	<b>I</b>									
1.1	Трудовое право. Обязанности работодателя и работника. Стандартное трудовое соглашение. Условия труда. Незаконное увольнение. Устройство на работу (Резюме/Сопроводительное письмо)				4			45		1/ 50%	
1.2	Система публичного и частного права стран изучаемого языка. Виды перевода.				3			45		1/50%	
1.3	Система публичного и частного права в России				3			44		1/50%	
	<b>Итого за I семестр</b>				<b>10</b>			<b>134</b>		<b>3/50%</b>	<b>Зачет</b>

**ТЕМАТИКА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОГО КУРСА ПО ВИДАМ РЕЧЕВОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ.**

***Основной уровень***

Профессия юрист (классификация специальностей). Основной закон России и стран изучаемого языка. Ведение бизнеса. Договорное право. Типы контрактов. Арбитраж. Трудовое право. Обязанности работодателя и работника.

Система публичного и частного права стран изучаемого языка и России (Конституционное право, Семейное право, Банковское право, Право интеллектуальной собственности, Деликатное право).

#### Рецептивные виды речевой деятельности.

Аудирование и чтение.

- Понимание основного содержания: публицистические, научно-популярные и научные тексты об истории, характере, перспективах развития науки и профессиональной отрасли: тексты интервью со специалистами и учёными данной профессиональной области;
- Понимание запрашиваемой информации: научно-популярные и прагматические тексты (справочники, объявления о вакансиях);
- Детальное понимание текста: общественно-политические тексты по проблемам данной отрасли (например, биографии),

#### Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание (функциональных обязанностей/ квалификационных требований); монолог-сообщение (о работе компании, о трудовых спорах и т.д.); монолог-рассуждение по поводу перспектив карьерного роста/ возможностей личностного развития; диалог-интервью/ собеседование при приёме на работу.

Письмо: написание резюме; сопроводительного письма; тезисов письменного доклада, перевод текстов профессиональной направленности.

### **V. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

Образовательные технологии, лежащие в основе обучения курсу «Иностранный язык в сфере юриспруденции» и учтенные при планировании практических занятий, следующие:

— **лично-ориентированные технологии** — ставят в центр образовательной системы личность студента, обеспечение комфортных, бесконфликтных условий ее развития и реализации ее природного потенциала (дифференцированные задания, разноуровневые тесты, разработка индивидуальных маршрутов);

— **модульно-блочные технологии**, в которых минимальной единицей учебного процесса является цикл практических занятий, направленных на достижение одной локальной цели (изучение нового материала, его повторение и закрепление, коррекция, контроль);

— **информационно-коммуникативные технологии (ИКТ)** с использованием специальных аудиовизуальных средств (занятия в компьютерных классах, использование Интернета, аутентичных видео- и аудиопрограмм, видеоконференции и т.д.); — управленческие технологии ставят задачу научить воздействию субъекта на объект (деловые игры, проведение презентаций);

— **интегральные технологии** учат находить решение конкретной задачи в конкретные сроки (моделирование ситуаций, профессионально-ориентированные задания, проблемный метод, работа в парах и мини-группах);

— **игровые технологии** повышают эмоциональную мотивацию изучения языка, способствуют укреплению межличностных отношений, стимулирует студента к достижению цели, т.к. результат зависит от самого игрока (творческие задания, задания на быстроту реакции, на восприятие иноязычной речи, обучающие игры);

— **проектные технологии** направлены на развитие познавательных навыков учащихся, умений самостоятельно конструировать свои знания, ориентироваться в информационном пространстве, на развитие критического и творческого мышления. Преподавателю в рамках проекта отводится роль разработчика, координатора, эксперта и консультанта (индивидуальные, групповые, телекоммуникационные проекты, презентации, выступления на конференциях);

— **технология развития критического мышления через чтение и письмо** (вызов — осмысление — рефлексия) существенно повышает эффективность восприятия новой информации, уровень использования знаний, интерес к учению, навыки самостоятельного поиска и обработки информации (поиск и подбор профессионально ориентированных текстов, упражнений, аудио- и видеоматериалов, комментарии, реферирование и аннотирование);

— **метод реальных ситуаций (кейс-стади)** — это технология обучения, когда студенты и преподаватели участвуют в непосредственных дискуссиях по проблемам, связанным с конкретной ситуацией. Примеры ситуаций обычно готовятся в письменном виде как отражение актуальных проблем профессиональной деятельности, изучаются студентами, затем обсуждаются ими самостоятельно, что дает основу для совместных дискуссий и обсуждений в аудитории под руководством преподавателя (кейс — текст с вопросами для обсуждения; приложения с подборкой различной информации, передающей общий контекст кейса, заключение по кейсу, записка для преподавателя с изложением авторского подхода к разбору кейса);

— **языковой портфель, или портфолио** служит для оценки уровня компетенции в области иностранных языков, может выполнять функции стартовой оценки уровня достижений, рубежного и промежуточного контроля. Основная задача создания портфолио — вовлечение обучающихся в осмысление результатов обучения и постановку целей дальнейшего развития в определенной предметной области (бланки оценки, онлайн оболочки для размещения на веб-сайтах);



— **технология интерактивного обучения** обеспечивает формирование и развитие коммуникативной компетенции (работа в парах, малых группах на занятиях и самостоятельно через Интернет). Образовательная технология гарантирует точность образовательных результатов и детальный уровень управления действиями и операциями учебной деятельности.

На проведение занятий в интерактивной форме отводится не менее 20% занятий, что соответствует норме согласно ФГОС ВПО.

## **VI. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.**

### **ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЧЁТАМ**

#### **I курс**

#### **1 семестр**

#### **Содержание зачёта**

##### ***Задание письменной части включает:***

письменный перевод текста по специальности объёмом 1500 п.зн. со словарём с английского языка на русский.

##### ***Задания устной части включают:***

аудирование моделированного текста по специальности;  
развёрнутый ответ по одной из тем, рассматриваемых в течение учебного процесса.

#### **Примерный перечень вопросов к зачету по иностранному языку:**

1. Трудовое право.
2. Обязанности работодателя и работника. (Стандартное трудовое соглашение. Условия труда. Незаконное увольнение.)
3. Система публичного и частного права стран изучаемого языка (Конституционное право, Семейное право, Банковское право, Право интеллектуальной собственности, Деликатное право.)
4. Система публичного и частного права России. (Конституционное право, Семейное право, Банковское право, Право интеллектуальной собственности, Деликатное право)

## **Самостоятельная работа студентов**

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов. Эта работа призвана **обеспечить:**

- 1) осознанную и систематическую отработку языкового и речевого учебного материала;
- 2) выработку навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и отработку формируемых стратегий работы с ними, как на уровне рецепции, так и на уровне продукции;
- 3) формирование навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной и/или исследовательской задачи;
- 4) развитие и совершенствование творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи;

### **Задания для самостоятельной работы студентов**

#### **I семестр**

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее); лексико-грамматические упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

#### **Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)**

1. Сравнительная характеристика процедуры принятия законов в России, Великобритании и США.
2. Принятие конституции в США.
3. Система публичного и частного права (Конституционное право, Семейное право, Банковское право, Право интеллектуальной собственности, Деликатное право)
4. Трудовое право.
5. Устройство на работу (Собеседование, сопроводительное письмо, резюме)

## **СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

В соответствии с Положением «О порядке организации и осуществления образовательной деятельности для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья», утвержденным Приказом от 21.01.2016 № 12/1 ВлГУ, для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья предусмотрены специальные условия проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

При освоении дисциплины используются различные сочетания видов учебной работы с методами и формами активизации познавательной деятельности обучающихся для достижения запланированных результатов обучения и формирования компетенций. Форма проведения промежуточной и итоговой аттестации для обучающихся-инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизиологических особенностей. По личной просьбе обучающегося с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции» предусматривается:

- замена устного ответа на письменный ответ (на практическом занятии, при сдаче зачета);
- увеличение продолжительности времени на выполнение заданий зачета;
- при подведении результатов промежуточной аттестации студентов выставляется максимальное количество баллов за посещаемость аудиторных занятий).

## **VII. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:**

### **Литература**

#### **а) Основная**

1. Английский язык для юристов [Электронный ресурс]: учебник / П.В. Рыбин, Л.Ф. Милицына. - М. Проспект, 2015, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392154555.html>
2. Английский язык для юристов. Грамматические трудности перевода [Электронный ресурс] / Огнева Н.В. - М.: Проспект, 2015, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392146871.html>
3. English for Students of Law = [Английский для студентов - юристов] : учебное пособие для вузов по специальности "Юриспруденция" / С. Е. Зайцева, Л. А. Тинигина .— 6-е изд., стер. — Москва : КноРус, .— 346 с. : ил., табл. — (Бакалавриат и специалитет).— Тит. л. и обл. на англ. яз. — Библиогр.: с. 344-346 .— ISBN 978-5-406-03520-7., 2014 (библиотека ВлГУ)

#### **б) Дополнительная**

1. Хромова Т.И. Обучение чтению, аннотированию и реферированию научной литературы на английском языке и подготовке презентаций [Электронный ресурс]: учебное пособие/.— М.: Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана,.— 43 с., 2014, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785703840344.html>
2. Матяр Т.И. и другие «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, 118 стр. Владимир, ВлГУ, 2011, <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/2971>
3. Замараева Г.Н., М.Крылова Г.Ф. Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов, 150 стр., ВлГУ, 2008, <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1221>
4. Койкова Т.И. «Learn and Speak English», учебное пособие по обучению устной речи, 89 стр., Владимир, ВлГУ, 2008 (библиотека ВлГУ)
5. Койкова Т.И. «Деловое общение», пособие по английскому языку, 104 стр, Владимир., ВлГУ, 2007, <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1150>

#### **в) Интернет-ресурсы (компьютерные курсы для изучения английского языка)**

1. Английский для общения. Курс Игнатовой. Обучающая система.
2. Английский. Путь к совершенству. Обучающая система (3 уровня) (на каждый уровень по 2 CD Диска)

*Средний уровень:*

*Продвинутый уровень:*

3. Bridge to English I Deluxe Обучающая система. Базовый курс английского языка + лингафонный курс. (DVD)
4. Bridge to English II Deluxe Обучающая система. Углубленный курс английского языка + лингафонный курс. (DVD)
5. Bridge to English Deluxe Обучающая система. Английские идиомы и фразовые глаголы + английские кроссворды (DVD)
6. Raymond Murphy English Grammar in Use. Книга + CD диск Средний уровень. Грамматические пояснения и упражнения + дополнительные упражнения на диске.
7. English in Action. All Stars 2 Обучающая система
8. English in Action. The Royal Family Обучающая система (2 CD)
9. Living English – Живой английский. Обучающая система. Тренажер понимания беглой английской речи.
10. Лондонский курс английского языка. Лингафонный курс (1 CD)
11. Movie Talk. Обучающая система Английского языка.
12. Профессор Хиггинс. Английский без акцента. Версия 6.0 Обучающая система
13. Репетитор. English. Обучающая система
14. Reward InterNative. Full Pack. Курс английского языка, уровни 3,4 (DVD) На каждый уровень 2 CD диска.

*Intermediate*

*Upper-Intermediate*

15. Talk Now (Британский английский)
16. Talk to Me. Английский, полный курс.
17. Учим английские слова КиМ. Обучающая система
18. Учите английский (Британский вариант) (EuroTalk interactive)
19. Английский для общения (что говорить и как вести себя по-английски)
20. <http://www.study-english.info>
21. <http://www.mystudy.ru>
22. <http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm>
23. <http://www.study.ru/support/handbook>
24. <http://www.grammar.sourceword.com>
25. <http://www.native-english.ru/grammar>

## **VIII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

8.1. Мультимедийные средства

8.2. Наборы слайдов и кинофильмов


8.3. Деловые игры

8.4. Демонстрационные приборы.

8.5. Учебные аудитории в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО по направлению  
40.03.01 – Юриспруденция

Рабочую программу составил: доцент каф. ИЯПК  Е.В. Шаломова

Рецензент: вице-президент торгово-промышленной палаты Владимирской области  
 Д.В. Кузин

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков  
профессиональной коммуникации

Протокол № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 2016 года.

Заведующая кафедрой ИЯПК  Е.П. Марычева

Рабочая программа составлена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии  
направления 40.03.01 – Юриспруденция

Протокол № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 2016 года.

Председатель комиссии  О.Д. Третьякова

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на 2015 - 2016 учебный год

Протокол заседания кафедры № 10/3 от 23.06.2016 года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ *Лур*

Рабочая программа одобрена на 2016 - 2017 учебный год

Протокол заседания кафедры № 10/3 от 23.06.2016 года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ *Лур*

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_